

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

## **Chloe Kit Ying LEUNG/PLAND**

---

寄件者: HKRA Hong Kong Rettungshunde Association [REDACTED]  
寄件日期: 2026年03月27日星期五 16:33  
收件者: Chloe Kit Ying LEUNG/PLAND  
主旨: A/YL-MP/410 補充資料 SI-1  
附件: to PlanD letter 410 pd 2601.pdf  
  
類別: Internet Email

梁女士，

根據昨天及今天與閣下的電話對話，現隨本電郵提交補充資料供 貴署 審視。

如有任何疑問，歡迎隨時與本人聯絡。

羅文傑  
創會理事長  
香港救援犬會有限公司  
(中華人民共和國香港特別行政區政府認可慈善機構)  
(聯合國合作伙伴 IRO (國際搜救犬組織) 會員組織)  
(國際非牟利組織 Leave No Trace (無痕) 合作伙伴)  
[REDACTED]



HONG KONG RETTUNGSHUNDE ASSOCIATION (HKRA) LIMITED



By Email

Your Ref.:

Our Ref.: 410/pd/2601

27 Mar 2026

新界荃灣青山公路 388 號中染大廈 22 樓 2202 室  
粉嶺、上水及元朗東規劃處  
梁潔瑩 女士(見習城市規劃師/粉嶺、上水及元朗東 5)

梁 女士，

有關：規劃許可申請 (A/YL-MP/410) 補充資料 (Supplementary Information) SI-1

本會 現根據閣下於 2026 年 3 月 26 日來電，就 本會 提交的「申請理據及發展計劃細節」提供以下補充資料。

「申請理據及發展計劃細節」第 1,2,3 及 4 項的補充資料

本會 現址位於 LOT 702RP, 714, 716 in D.D.121，受到元朗南發展計劃發展工程的收地工作影響，本會 正另覓土地搬遷。因此，本會 提出是次規劃許可申請，並向地政總署申請租用該幅「可作社區、團體或非牟利用途的空置政府用地」作為 本會 新會址，繼續營運 本會 的慈善工作。

「申請理據及發展計劃細節」第 8 項的補充資料

關於臨時構築物的「其他附屬用途」-

一號臨時構築物的「其他附屬用途」包括：

會議室  
會客室  
人員休息室  
茶水間及洗手間

二號臨時構築物的「其他附屬用途」包括：

人員及搜救犬災難搜救裝備及日常訓練裝備儲存室  
動物糧食及日用品儲存室  
動物備餐室



HONG KONG RETTUNGSHUNDE ASSOCIATION (HKRA) LIMITED



人員休息室  
茶水間及洗手間

#### 「申請理據及發展計劃細節」第 11 項的補充資料

二號臨時構築物的西面不會有任何窗戶，以強化隔音效能。  
所有窗戶只會在二號臨時構築物的東、南及北面。  
二號臨時構築物之正門在向北面位置，後門在向南面位置。

#### 「申請理據及發展計劃細節」第 13, 14 項的補充資料

本會 會在處理預約到訪安排、本會 之網頁及 本會 在各社交媒體的賬戶提醒到訪人士，需要使用行駛青山公路米埔段的公共交通工具，由洋葵徑步行約 2 分鐘(約 0.12 公里)到達擬議臨時教育中心。

本會 同時會在處理預約到訪安排、本會 之網頁及 本會 在各社交媒體的賬戶提醒到訪人士，擬議臨時教育中心內沒有提供上落客區及泊車位，及禁止在洋葵徑上落客、停車等候、停泊車輛。

本會 並會於擬議臨時教育中心面向洋葵徑位置貼出告示，提醒到訪人士，洋葵徑不可上落客、停車等候、停泊車輛。

#### 「申請理據及發展計劃細節」第 16 項的補充資料

於每一節時段的到訪人數上限為二十人。於每一節時段在擬議臨時教育中心內，包括 本會 人員在內的總人數，上限為二十五人。

#### 「申請理據及發展計劃細節」第 17 項的補充資料

擬議臨時教育中心的擬議臨時動物寄養所用途部分是每天 24 小時運作(包括星期日及公眾假期)，本會 人員會於晚間值勤(包括星期日及公眾假期)，負責執行動物看管、照顧及管理等職務。

#### 其他補充資料

1. 擬議臨時教育中心不會設有及不會使用任何公共廣播系統。
2. 災難搜救犬基礎訓練，只會在擬議臨時教育中心二號臨時構築物內及「康樂用途地帶」內進行。



HONG KONG RETTUNGSHUNDE ASSOCIATION (HKRA) LIMITED



3. 作為災難搜救犬社會化訓練的一環，所有災難搜救犬會在「國際資格搜救犬訓犬師」聯同一至二名經驗助手帶領下全體（不多於六頭犬隻）步行外出，路程會行經及路過洋葵徑及青山公路，進出擬議臨時教育中心。

每一犬隻會全程以不超過兩米長的牽繩牽引，受嚴格監管及管理。每次離開擬議教育中心出外前，所有犬隻均會在擬議教育中心內完成排便後才出發。

由於處理需時，有關一號臨時構築物及二號臨時構築物內詳細佈局平面圖(Floor Plan)，本會將於稍後提交。敬請見諒！

如有任何疑問，歡迎隨時與本人聯絡。

羅文傑  
創會理事長  
香港救援犬會有限公司